

# *Frühlings- und Liebeslieder*

*Gedichte von E. Mörike*

*Für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung*

*komponiert von*

## *Felix Weingartner*

*Op. 41*

*Nr.*

1. Zitronenfalter im April  
*A yellow Butterfly in April*
2. Zu Lottchens Geburtstag  
*On a Birthday*
3. Er ist's  
*April, 'tis Thou*
4. Vogellied  
*A Bird Song*
5. Jägerlied  
*Hunting Song*
6. Jedem das Seine  
*Aninka*

*Nr.*

7. Ritterliche Werbung  
*Where are you going to*
8. Ein Stündlein wohl vor Tag  
*At Daybreak*
9. Datura suavis  
*Night shade*
10. Anakreon  
*Anakreon*
11. An die Geliebte  
*To the Beloved*
12. An meine Mutter  
*To my Mother*

*Preis je 1 Mark*



*London • New York • Breitkopf & Härtel • Leipzig • Brüssel*

# Citronenfalter im April. A yellow Butterfly in April.

(Gedicht von Ed. Mörike.)

(English Words by William Wallace.)

Felix Weingartner, Op. 41. N<sup>o</sup> 1.

Andantino. (♩ = 112.)

Pianoforte.

Tempo I.

*poco rit.*

*dim.* *pp* *p* *mf* *p*

Grau - sa - me Früh - lings - son - ne,  
 Pit - i - less sun of A - pril,

*poco cresc.*

du weckst mich vor der Zeit, dem nur in  
 You wake me ere my time: On - ly in

*mf* *p* *poco cresc.*

*mf* *dolce*

Mai - en - won - ne die zar - te Kost ge - deiht!  
 May the blos - soms Are in their ten - der - est prime.

*mf* *dim.*

*semplice*

Ist nicht ein  
There is no

*p* *mf* *cresc.* *f* *p*

lie - bes Mäd - chen hier, das auf der Ro - sen - lip - pe mir ein  
maid - en from whose lip Man - y a ros - y kiss — I'd sip And

*poco rit.* *poco accel.*

Tröpf - chen Ho - nig beut, — so muß ich jäm - mer - lich — ver -  
hon - ey steal a - way. — Life will be o'er too soon — for

*poco sf*

**Tempo I.**

geh'n und wird der Mai mich nim -  
me, And May, a - las! will nev -

**Tempo I.**

*p subito*

*mf* *p*

mer seh'n in mei-nem gel-ben Kleid, in  
 er see My rai-ment gold-en-gay, My

*mf*

mei-nem gel-ben Kleid.  
 rai-ment gold-en-gay,

*p* *dim. e poco ritenuto*

(♩ = ♩.) *sognando, morendo, molto tranquillo.* *sin al fine sempre poco a poco piu lento*

und wird der Mai mich nim-mer seh'n — in mei-nem gel-  
 And May, a-las! will nev-er see My rai-ment gold-

*pp* *poco sf*

*Red. \* Red. \**

ben Kleid.  
 en-gay.

*pp* *dim. e rit.* *ppp*

*una corda* *Red. \**